

# quick guide ...



9040

9040<sub>s</sub>

9040 IP65

9040 Contrast

**Seguridad**



**Presentación de la impresora**



**Puesta en marcha – Parada de la impresora**



**Selección de un mensaje**



**Impresión de un mensaje**



**Modificación de un mensaje**



**Mantenimiento del cabezal**



**Consumibles**



**Informaciones - Defectos**



markem·imaje

A **DOVER** Company

# Seguridad

Lea atentamente el manual de instrucciones.  
Lea atentamente y respete rigurosamente las instrucciones de la Ficha de Datos de Seguridad ([MSDS](#)) de los consumibles utilizados.



Es obligatorio utilizar guantes de látex Markem-Imaje y gafas de seguridad durante las operaciones de conservación (limpieza del cabezal) y de mantenimiento.

Si la impresora utiliza tinta o aditivo inflamable:

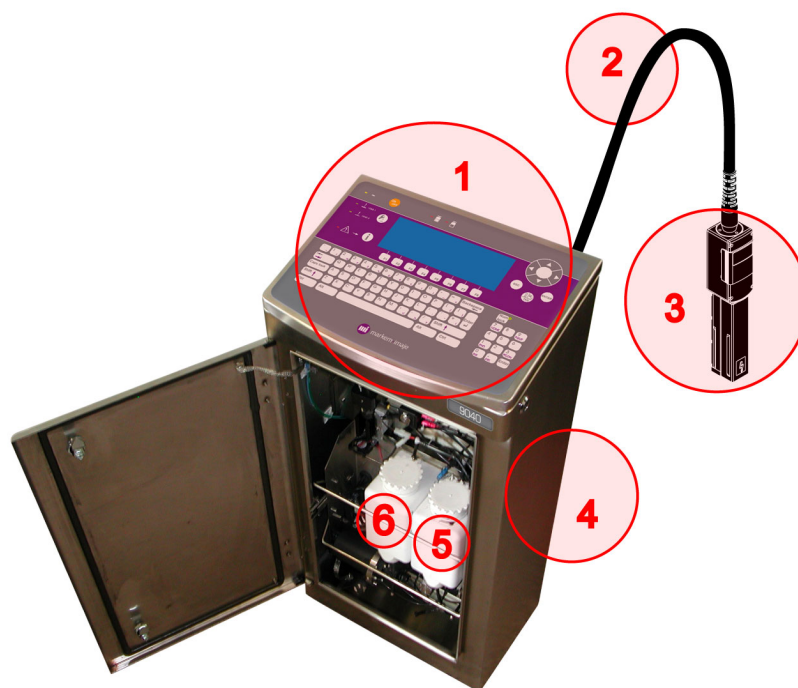
- No deje nunca en proximidad de la impresora recipientes que contengan tinta, aditivo o productos utilizados para la limpieza de la impresora, ni trapos impregnados de tinta, aunque estén secos.
- Coloque un extintor de espuma, de CO<sub>2</sub> o de polvo cerca de la impresora (10 m como máximo).
- No fume en proximidad de la impresora. Sitúe al lado de la misma un panel que indique «PROHIBIDO FUMAR, TINTA INFLAMABLE».
- Procure mantener la impresora limpia, dado que los restos de tinta seca son muy inflamables.
- Los cartuchos de tinta, aditivo y las botellas de solución de limpieza deben mantenerse cerrados y almacenarse en una sala ventilada.
- Está prohibido utilizar la impresora en ambientes explosivos.

La impresora y los cabezales de impresión deben ser fijados por dispositivos de fijación asegurando una perfecta estabilidad de los mismos.



## quick guide

## Vista del equipo

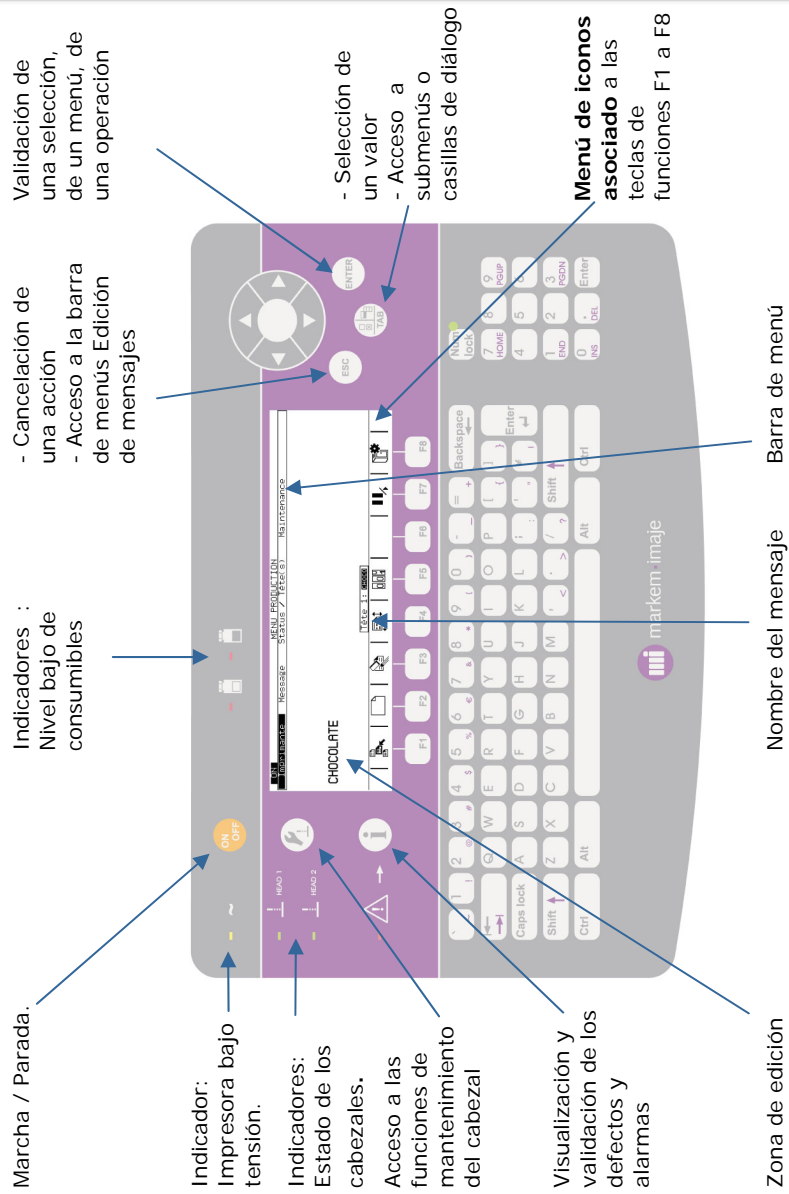


1	Interfaz Operador
2	Conducto
3	Cabezal de impresión
4	Consola
5	Tinta
6	Aditivo

quick guide
























# Presentación de la interfaz



quick guide















# Descripción de los iconos

-  Seleccionar y enviar un mensaje en producción.
-  Crear un mensaje.
-  Modificar el mensaje en producción u otro mensaje.
-  Acceder a los parámetros de impresión del mensaje en producción.
-  Visualizar e iniciar los contadores del mensaje en producción.
-  Pausa de impresión.
-  Reanudación de impresión
-  Acceso a los demás menús
-  Abrir un mensaje.
-  Seleccionar fuente.
-  Acceder al cuadro de composición de la variable precedida por el cursor.
-  Acceder a los parámetros de la variable precedida por el cursor.
-  Cargar el mensaje en producción y guardarlo.
-  Guardar el mensaje.
-  Volver al menú de Producción.
-  Acceder al submenú Edición de Mensajes/**Mensaje**.
-  Acceder al submenú Edición de Mensajes/**Fuente**.
-  Acceder al submenú Edición de Mensajes/**Variables**.
-  Acceder al submenú Edición de Mensajes/**Parámetros**.
-  Acceder al menú Preparación de impresora.
-  Acceder al menú Edición de logos.

quick guide



# Presentación de los menús

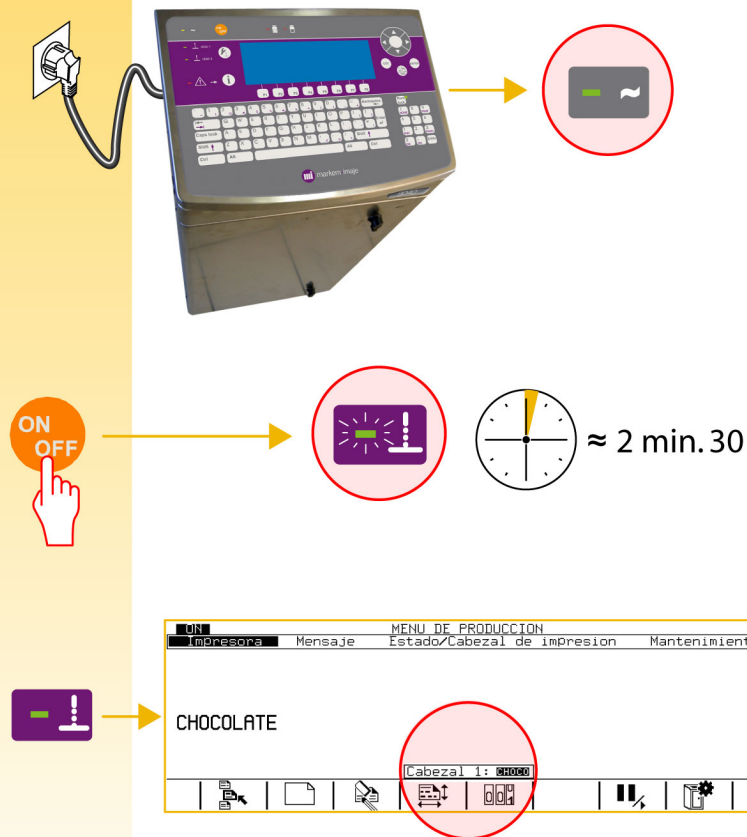
 <b>PRODUCCIÓN</b>			
Impresora	Mensaje	Estado / Cabezal(es)	Mantenimiento
Arranque Paro Arranque chorro(s) Paro chorro(s) Modo de arranque	Selección mensajes  Creación de la biblioteca  Visua / Inic. contador 	Estado chorro DEFECTOS Velocidad motor* ...	Anulación defectos Modificación estado ELV Vaciado SAV
 <b>EDICIÓN MENSAJES</b>			
Mensaje 	Fuente 	Variables 	Parametros 
Nuevo  Abrir  Guardar como Eliminar  Cargar impresora  Cerrar	Selección Fuente  Selección Símbolo de la fuente Dilatación Tabulación Código de barras	Contador Contador 2 Reloj Fecha Caducidad Caducidad 2 Tabla Fecha Auto Turno de trabajo Externa	Mensaje  Contador Contador 2 Caducidad Caducidad 2 Turno de trabajo Código de barras
 +  <b>PREPARACIÓN DE IMPRESORA</b>			
Inicialización	Parámetros	Opciones	Código de acceso
Idioma Impresora Reloj automático Orientación chorros Comunicación V24 Carga a Pcmcia Carga de fuente(s)	Mensaje Contador Contador 2 Caducidad Caducidad 2 Turno de trabajo Tabla Fecha Auto Código de barras Selección Fuente	Versiones Contador horario Opciones equipo	Teclado Seguridad
 +  <b>EDICIÓN DE LOGOS</b>			
Logo	Formato		
Nuevo Abrir Guardar Guardar como Eliminar Cerrar	Formato logo		

\* Según el modelo



quick guide

# Puesta en marcha de la impresora



El mensaje « **CHOCO** » está listo para ser impreso.

quick guide



# Parada de la impresora



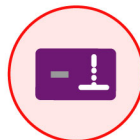
ON	Mensaje	Estado/Cabezal de impresion	Mantenimiento
CHOCOLATE	Desea realmente parar la impresora ? <input type="button" value="NO"/> <input checked="" type="button" value="SI"/>		



Selección del tipo de paro: ?  
Paro largo (SÍ)  
Paro corto (NO)  
NO

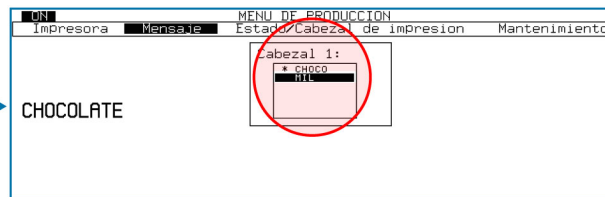
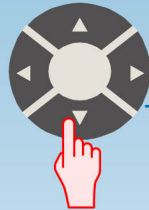
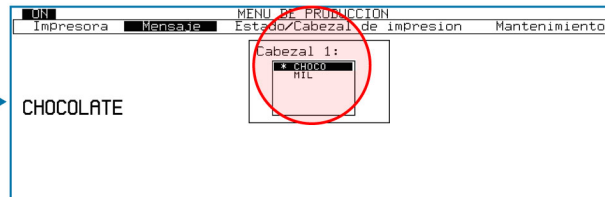


≈ 6 min



quick guide

# Selección de un mensaje



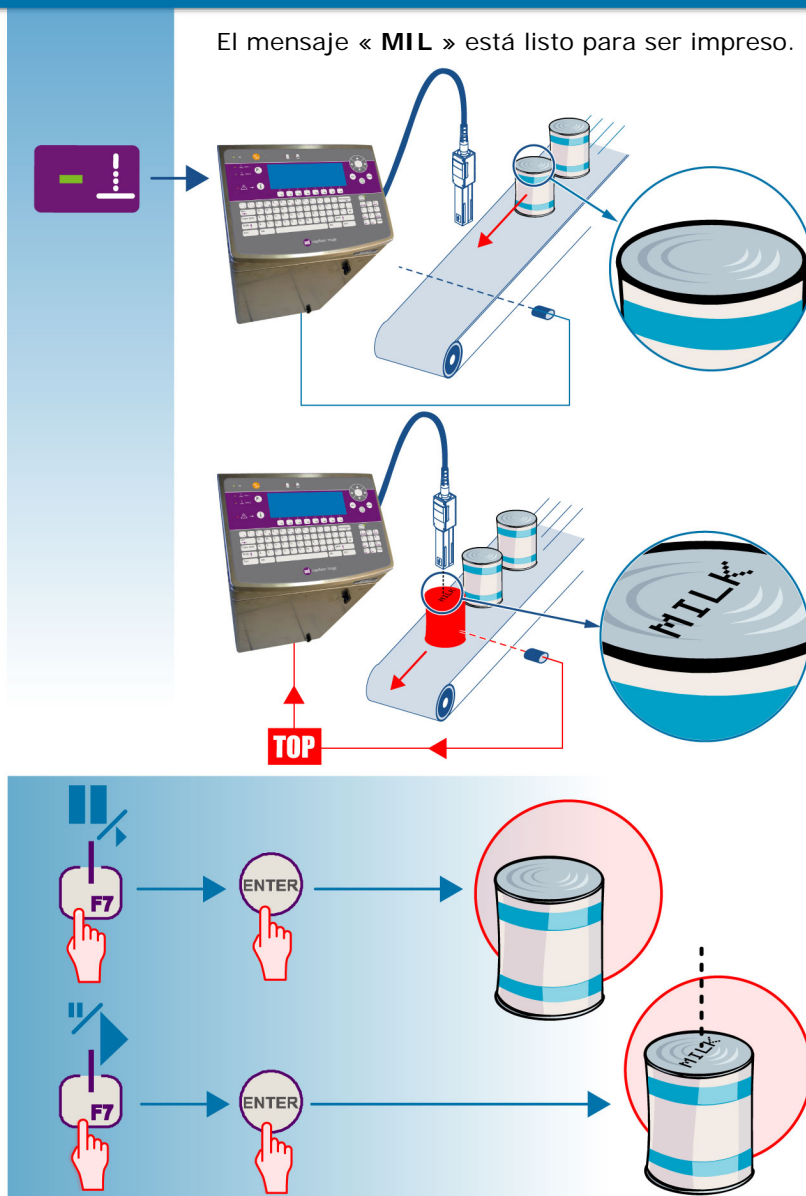
El mensaje « **MIL** » está listo para ser impreso.

quick guide



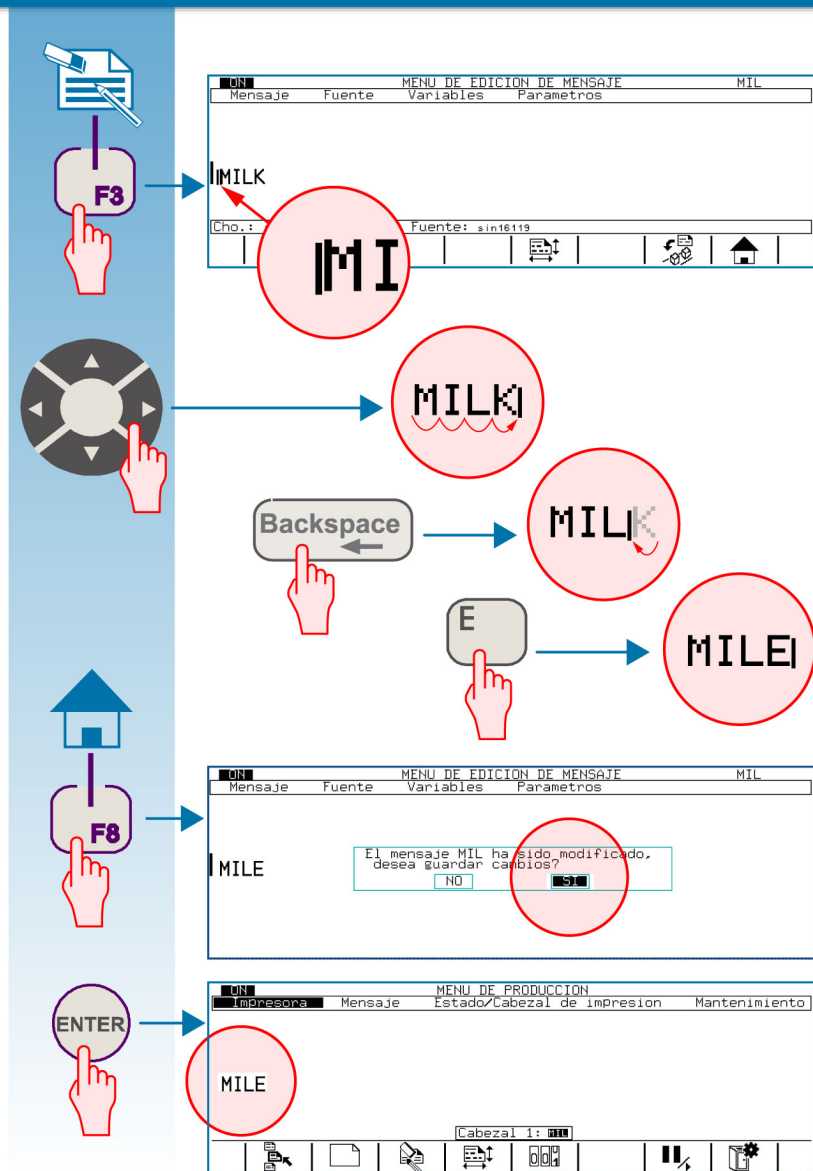
# Impresión de un mensaje

El mensaje « MIL » está listo para ser impreso.



quick guide

# Modificación de un mensaje



quick guide

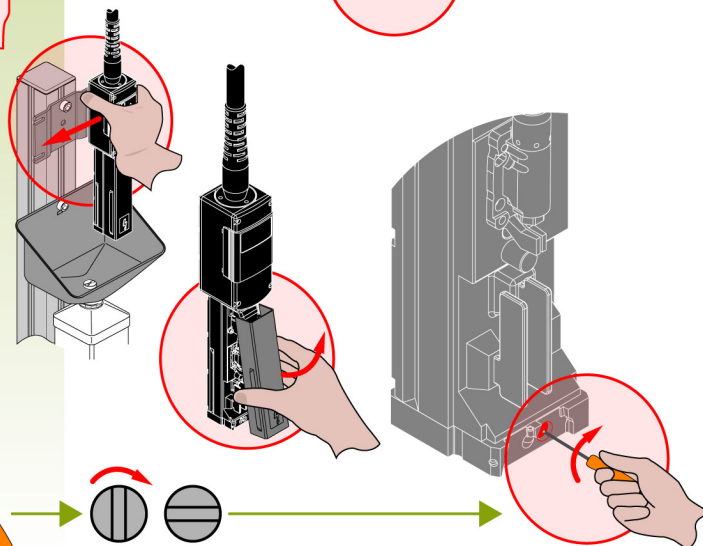


## Mantenimiento del cabezal : Aconsejado cada 7 días



Cabezal:	1
Estado chorro:	EN MARCHA
Velocidad chorro1:	20,00 m/s
Fase chorro1:	00001111
Presion:	2,89 bars
Viscosidad:	29
Temperatura:	30 °C
Temperatura tinta:	37 °C
Velocidad Motor:	[1560] t/mn
Visco.referencia:	29 s / 4,1 cPs
Adiciones:	04
DEFECTOS:	<input checked="" type="checkbox"/>

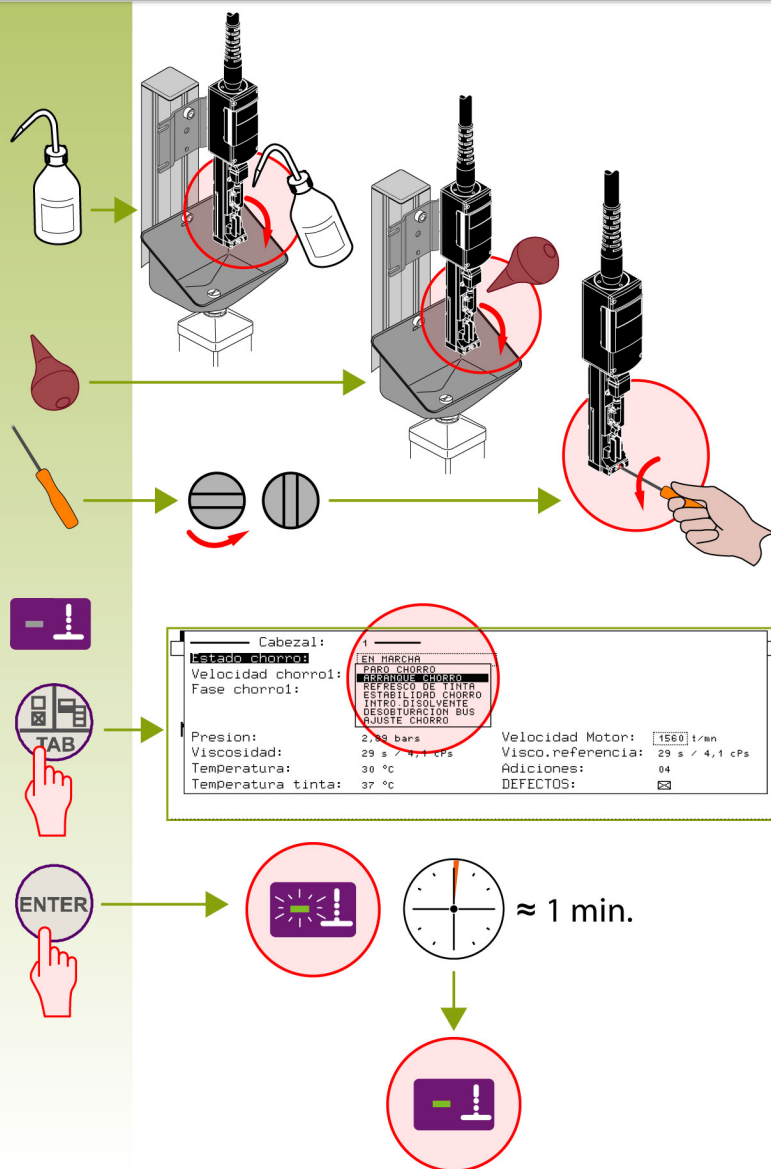
Cabezal:	1
Estado chorro:	EN MARCHA
Velocidad chorro1:	20,00 m/s
Fase chorro1:	00001111
Presion:	2,89 bars
Viscosidad:	29 s / 4,1 cPs
Temperatura:	30 °C
Temperatura tinta:	37 °C
Velocidad Motor:	[1560] t/mn
Visco.referencia:	29 s / 4,1 cPs
Adiciones:	04
DEFECTOS:	<input checked="" type="checkbox"/>



quick guide



## Mantenimiento del cabezal (cont.)



quick guide



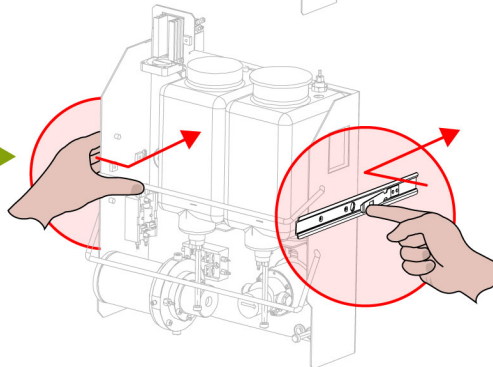
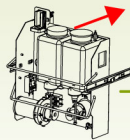
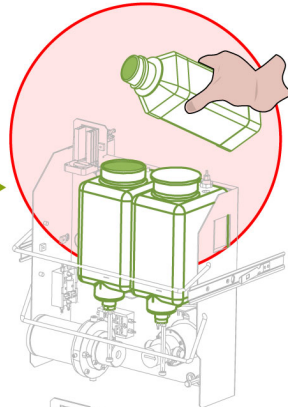
# Consumibles

Indicador: nivel bajo

Aditivo



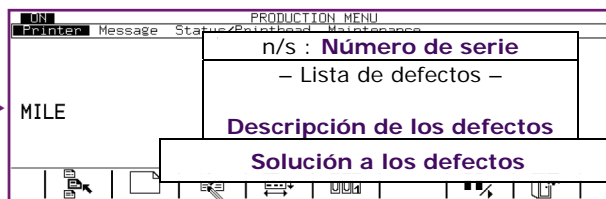
Tinta



quick guide



# Informaciones - Defectos



n/s : Número de serie : \_\_\_\_\_



Ref. aditivo : \_\_\_\_\_



Ref. tinta : \_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

Fotos y dibujos no contractuales. El original del presente documento ha sido redactado en francés. Sólo el texto en francés se considera auténtico y dará fe en caso de litigio. Markem-Imaje se reserva el derecho a modificar las características técnicas de sus productos sin previo aviso. Queda prohibida cualquier reproducción, incluso parcial, de este documento.

Version espagnole.

quick guide



the team to trust ■ ■ ■



A36972-B

[www.markem-imaje.com](http://www.markem-imaje.com)

9, rue Gaspard Monge - B.P. 110  
26501 BOURG-LES-VALENCE  
Cedex - France  
tel 33 (0)4 75 75 55 00  
fax 33 (0)4 75 82 98 32

150 Congress Street  
Keene, NH 03431  
United States of America  
tel 800-258-5356  
fax 1-603-357-1835



markem·imaje

A **DOVER** Company